

نگاه از درون به سرزمین رازآلود

دروازه‌های قلعه «پیونگ یانگ» به روی توریست‌ها باز می‌شود؟



در کارخانه‌ها نیز تبلیغات سیاسی به شکل بنرهایی بر دیوارهایشان خودنمایی می‌کند.

در پیونگ یانگ در یکی از بهترین هتل‌های کره شمالی که مساوی با یک هتل سه ستاره در آمریکا است، اقامت می‌کردیم. ماحق ترک هتل را در شب نداشتیم. بنابراین به کافه تریای هتل می‌رفتیم و در آنجا نوعی نوشیدنی مخصوص کره‌ای را که واقعا مزه خوبی داشت، می‌نوشیدیم. در هتل آتش بسیار بزرگی فروخته بودند که هیچ‌کس حق عکسبرداری از آن را نداشت. گفته می‌شد چندین ماه قبل چند توریست به خاطر زبری گذاشتن این قانون دستگیر شده بودند. این اخطار من را محتاط تر کرد اما دست از عکاسی برنداشتم.

پیونگ یانگ پایتخت کره شمالی، محل زندگی چهره‌های شاخص حزبی و سیاسی این کشور است. در اینجا صدای تبلیغات سیاسی از جاهای دیگر بلندتر است و ظاهراً عشق به رهبران عزیز در اینجا بیشتر از هر جا، شعله می‌کشد. مردم این شهر برخلاف شهرهای دیگر، در قبال خدمت به دولت و وفاداری به آن از خانه‌های رایگان گران قیمت برخوردار می‌شوند. می‌توانند تلفن هوشمند داشته باشند و از سوپرمارکت‌هایی که نوتلا و دیگر محصولات خارجی دارند، خرید کنند. اما تنها یک درصد از مردم کره شمالی شانس زندگی در این شهر را دارند. در هفته آخر اقامت در این شهر، شاهد هفتادمین سالگرد حزب کارگران بودم اما به عنوان یک توریست اجازه حضور در این جشن را نداشتیم و آن را از پنجره اتاق تماشا کردم. تانک‌ها و موشک‌ها از خیابان‌ها می‌گذشتند و سربازان با لباس‌های خاکی رنگ پشت سرشان حرکت می‌کردند. چهره‌های سربازان بیخ‌زده است و با قدرت مارش نظامی بی‌نقصی راه برانجام می‌رانند.

در چشمان برخی از مردم اشک جمع شده و صورتشان از هیجان می‌لرزد. دلم می‌خواست میانشان بودم و از احساساتشان می‌پرسیدم، اما نمی‌توانم. ارتش خلق کره نامی برای مجموعه کارکنان مسلح نظامی کره شمالی است. این ارتش پنج شاخه دارد، بنابراین اعلام وزارت خارجه آمریکا، کره شمالی دارای چهارمین ارتش بزرگ جهان است و بالاترین درصد خدمه مسلح نسبت به هر کشور دیگری در جهان را داراست. به ازای هر ۲۵ نفر یک سرباز در این کشور موجود است. این شهر با همه شگفتی‌هایی که برایم داشت، یکی از زیباترین سفرهای من محسوب می‌شود. در کره شمالی از آلودگی ناشی از کارخانه‌ها و ماشین‌ها خبری نیست و هر لحظه‌های تازه به ریه‌ام فرستادم. آسمان به طور عجیبی آبی است و از پنجره خم شدن و به بیرون نگرستن یکی از بهترین سرگرمی‌هایم در طول این سفر بود. تقریباً فراموش کرده بودم که کجا هستم، البته اگر گاه و بی‌گاه چشمم به مجسمه‌ها یا عکس‌های رهبران عزیز نمی‌افتاد.

مونیشارا احش - دبلی تلگراف - مترجم: فرحناز دهقی / دسته‌ای نور سفید رنگ دیوار بالای سرم را روشن کرده است و من شال گردن خزر با هم را دور شانه پیچیده‌ام. کوبه‌ام سرد است و بوی تلخ سیگار ارزان قیمتی به مشامم می‌خورد. پرده را کنار می‌کشم و به بیرون نگاه می‌کنم. پیشانی‌ام را به شیشه سرد قطار می‌چسبانم و «آنها» را با خنده‌های روی لبشان می‌بینم. در ایستگاه قطار کنار هر ساعتی که به دیوارها چسبیده، عکسی از صورت‌های گرد کیم ایل سونگ و کیم جونگ ایل دیده می‌شود. ساعت سه صبح است و من خواب‌آلود هستم. بعد از دیدن عکس‌ها است که تازه یادم می‌افتد، کجا هستم؛ در قطاری در کره شمالی.

روی تخت کوبه می‌خزم و تلفن همراهم را از کیفم بیرون می‌آورم و ویدیوی مربوط به مراسم دیروز را می‌بینم. ۲۵ کودک برای تور مادر مهد کودک استیل و مرکز برنامه اجرا کردند و تمام تلاششان را کردند تا مرکز باله بولشوا را شرمسار نکنند.

در حالی که عکس‌های مهدکودکشان را تماشا می‌کردم قطار از ایستگاه خارج شد. بی‌خواب شده بودم، با استفاده از نور گوشی همراهم چند یادداشت نوشتم تا سال‌ها بعد بدانم در یک نیمه شب سرد در منزوی‌ترین کشور دنیا چه حسی داشتم. وقتی تصمیم گرفتم از طریق فراخوان «دور دنیا در ۸۰ قطار» سفر کنم، به این فکر کردم که در کره شمالی چه اتفاقی برایم خواهد افتاد. مانند اکثریت مسافران هیچ اطلاع نزدیکی به واقعیتی از این کشور که از سال ۱۹۵۳ تا ۱۹۸۸ در هایش را به روی توریست‌ها بسته بود، نداشتیم. اما اخیراً نزدیک به ۵۰۰ توریست غربی هرساله وارد این کشور منزوی می‌شوند تا بدانند در آنجا چه خبر است. من هم یکی از آنها هستم. راحت‌تر بگویم من کنجکاو بودم، چرا که هر چه درباره این کشور خوانده و دیده بودم می‌شنیدم را باور نمی‌کردم. بنابراین چمدانم را ایستادم تا در هفتادمین سالگرد حزب کارگران نه به عنوان یک خبرنگار، بلکه به عنوان یک توریست در این کشور باشم. در توری که همراهش بودم، بیش از همه زوجی که به مناسبت ماه عسل به کره شمالی آمده بودند و دو کانا دابی که برای بار چهارم به این کشور می‌آمدند، تعجبم را برانگیختند. بنابراین دانستم که در این کشور با وجود همه ابعاد پیچیده و اعجاب‌انگیزش، چیزهایی برای دوست داشتن وجود دارد.

نخستین چیزی که توجه‌ام را در کره شمالی جلب کرد حجم تبلیغات سیاسی در این کشور است. همه جا پر از پوسترهای بی‌پایان تمامی خیابان‌ها، ساختمان‌ها، ایستگاه‌های مترو حتی در مسیر ماشین‌ها تصاویر بزرگ «رهبران عزیز خلق» به چشم‌تان خواهد خورد. هر روز صبح ساعت ۳:۳۰ با صدای موسیقی پروپاگاندایی که زیر پنجره اتاقتان نواخته می‌شود، از خواب بیدار می‌شوید، حتی

آزمایش‌های موشکی کره شمالی

تاریخ	توضیح
۱۹۹۳ مه	آزمایش موشکی کره شمالی
جولای ۲۰۰۶	آزمایش موشکی کره شمالی
جولای ۲۰۰۹	آزمایش موشکی کره شمالی
دسامبر ۲۰۱۲	آغاز موفقیت آمیز ماهواره کوانگ‌مایونگ سانگ ۳
۲۰۱۳ مه	آزمایش موشکی کره شمالی
مارس ۲۰۱۴	آزمایش موشکی کره شمالی
مه ۲۰۱۵	آغاز آزمایش موشکی از یک زیر دریایی
فوریه ۲۰۱۶	آغاز موفقیت آمیز ماهواره کوانگ‌مایونگ سانگ ۴
آوریل ۲۰۱۶	آزمایش یک فروند موشک بالستیک بین‌المللی
اگوست ۲۰۱۶	ادعای کره شمالی مبنی بر آغاز آزمایش موشکی که بردش به آمریکا نیز می‌رسد.
فوریه ۲۰۱۷	آزمایش موشک پوک‌پوک سانگ

قطعه‌نامه‌های صادر شده علیه کره شمالی

تاریخ	محتوا	قطعه‌نامه
۲۵ ژوئن ۱۹۵۰	بر اثر تجاوز کره شمالی به کره جنوبی در خلال جنگ این قطعه‌نامه صادر شد و سازمان ملل سریباً خواستار اتمام دشمنی‌ها شد	S/RES/۸۲
۲۷ ژوئن ۱۹۵۰	این قطعه‌نامه اعضای سازمان ملل را مکلف کرد که به کره جنوبی کمک کنند در مقابل حملات کره شمالی مقاومت کند و در توسعه صلح و امنیت تلاش کنند	S/RES/۸۳
۷ جولای ۱۹۵۰	به موجب این قطعه‌نامه اتحادی از نیروها بر هیری آمریکا شکل گرفت و به تقویت کره جنوبی در جنگ کره ای انجامید	S/RES/۸۴
۳۱ جولای ۱۹۵۰	محکوم کردن تجاوز کره شمالی به کره جنوبی	S/RES/۸۵
۳۱ ژانویه ۱۹۵۱	حذف جنگ کره‌ای از دستور جلسه شورای امنیت	S/RES/۹۰
۸ اگوست ۱۹۹۱	پیشنهاد عضویت در سازمان ملل به کره شمالی و کره جنوبی	S/RES/۷۰۲
۱۱ می ۱۹۹۳	فرمان بازنگری به کره شمالی درباره برنامه هسته‌ای اش	S/RES/۸۲۵
۱۵ جولای ۲۰۰۶	محکوم کردن کره شمالی به خاطر موشک‌های بالستیک و اعمال تحریم علیه این کشور	S/RES/۱۶۹۵
۱۴ اکتبر ۲۰۰۶	اعلام نگرانی از آزمایش‌های هسته‌ای کره شمالی	S/RES/۱۷۱۸
۱۲ ژوئن ۲۰۰۹	اعلام نگرانی از آزمایش‌های هسته‌ای کره شمالی و تشدید تحریم‌ها	S/RES/۱۸۷۴
۲۴ سپتامبر ۲۰۰۹	تشدید تحریم‌ها	S/RES/۱۸۸۷
۷ ژوئن ۲۰۱۰	تشدید تحریم‌ها	S/RES/۱۹۲۸
۱۰ ژوئن ۲۰۱۱	اعلام نگرانی درباره آزمایش‌های هسته‌ای در کره شمالی	S/RES/۱۹۸۵
۱۲ ژوئن ۲۰۱۲	تشدید تحریم‌ها	S/RES/۲۰۵۰
۲۲ ژانویه ۲۰۱۳	محکوم کردن اقدامات ماهواره‌ای کره شمالی و تشدید تحریم‌ها	S/RES/۲۰۸۷
۷ مارس ۲۰۱۳	تشدید تحریم‌ها بر اثر آزمایش‌های هسته‌ای	S/RES/۲۰۹۴
۵ مارس ۲۰۱۴	محکوم کردن آزمایش‌های هسته‌ای در کره شمالی	S/RES/۲۱۴۱
۴ مارس ۲۰۱۵	محکوم کردن آزمایش‌های هسته‌ای در کره شمالی	S/RES/۲۲۰۷
۲ مارس ۲۰۱۶	افزایش تحریم‌ها پس از آزمایش‌های هسته‌ای و بالستیک	S/RES/۲۲۷۰
۲۴ مارس ۲۰۱۶	افزایش تحریم‌ها	S/RES/۲۲۷۶
۳۰ نوامبر ۲۰۱۶	شورای امنیت سازمان ملل در پاسخ به آزمایش هسته‌ای نهم سپتامبر تحریم‌ها را شدیدتر کرد	S/RES/۲۳۲۱